

De borgtocht mag slechts worden opgevraagd zes maanden nadat het betrokken wisselkantoor heeft opgehouden verrichtingen van geldoverdracht te doen. »

**Art. 3.** In het vooroemde koninklijk besluit van 27 december 1994 wordt een artikel 4ter ingevoegd, luidende :

« Artikel 4ter. Het maximumbedrag dat de wisselkantoren die diensten van geldoverdracht uitvoeren als bedoeld in artikel 139bis van de vooroemde wet van 6 april 1995 mogen overdragen wanneer zij voor rekening van een opdrachtgever optreden, bedraagt 10.000 EUR, ongeacht of de transfer in één keer wordt uitgevoerd of in verschillende kerken waartussen een verband blijkt te bestaan. »

**Art. 4.** Artikel 3 van de wet van 3 mei 2002 tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en tot wijziging van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met dien verstande dat de personen die bij de inwerkingtreding van dit besluit geregistreerd zijn voor de werkzaamheden van geldoverdracht zich moeten schikken naar de artikelen 4bis en 4ter van het vooroemde koninklijk besluit van 27 december 1994, als ingevoegd bij de artikelen 2 en 3 van dit besluit, binnen een periode van drie jaar.

**Art. 6.** Onze Ministers van Justitie en van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Le cautionnement ne pourra être retiré que six mois après que le bureau de change concerné aura cessé d'effectuer des opérations de transferts de fonds. »

**Art. 3.** Un article 4ter, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 27 décembre 1994 précité :

« Article 4ter. Le montant maximum que les bureaux de change assurant des services de transferts de fonds au sens de l'article 139bis de la loi du 6 avril 1995 précitée sont autorisés à transférer lorsqu'ils agissent pour le compte d'un donneur d'ordre, s'élève à 10.000 EUR, que ce transfert soit effectué en une seule ou en plusieurs opérations entre lesquelles un lien semble exister. »

**Art. 4.** L'article 3 de la loi du 3 mai 2002 modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et modifiant la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, entre en vigueur le jour de la publication de cette loi au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, étant entendu que les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de cet arrêté, sont enregistrées pour l'activité de transferts de fonds, sont tenues de se conformer aux dispositions des articles 4bis et 4ter de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 précité, tels qu'insérés par les articles 2 et 3 du présent arrêté, dans un délai de trois ans.

**Art. 6.** Nos Ministres de la Justice et des Finances sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat,  
Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW, MINISTERIE VAN FINANCIEN EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 2228

[C — 2002/11050]

**15 APRIL 2002.** — Koninklijk besluit betreffende de ontbinding van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 augustus 1993 houdende sociale en diverse bepalingen inzonderheid op artikel 74;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 1995 tot vaststelling van de wijze waarop de personeelsleden van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL) overgaan naar het Ministerie van Economische Zaken en naar het Ministerie van Middenstand en Landbouw;

Gelet op dat het koninklijk besluit van 19 december 1995 betreffende de ontbinding van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL) en de overdracht van zijn opdrachten, goederen, rechten en verplichtingen;

Overwegende dat de inventarissen en de balans van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL) zoals vastgesteld op 31 december 1994 werden goedgekeurd door de Raad van Bestuur op 25 april 1995;

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE, MINISTÈRE DES FINANCES ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 2002 — 2228

[C — 2002/11050]

**15 AVRIL 2002.** — Arrêté royal relatif à la dissolution de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1993 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 74;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 1995 déterminant les modalités de transfert du personnel de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA) au Ministère des Affaires Économiques et au Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1995 relatif à la dissolution de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA) et au transfert de ses missions, biens, droits et obligations;

Considérant que les inventaires et le bilan de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA), tels qu'arrêtés au 31 décembre 1994, ont été approuvés par le Conseil d'Administration, le 25 avril 1995;

Overwegende dat het eindverslag van 20 december 1995 betreffende de overdracht werd voorgelegd aan de Minister van Economie en Telecommunicatie en aan de Minister van Landbouw en Middelgrote Ondernemingen;

Overwegende dat dit eindverslag werd medegedeeld aan de leden van de Raad van Bestuur van het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL);

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, Onze Minister belast met Landbouw, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

— "het Instituut": het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL);

— "koninklijk besluit van 19 december 1995": het koninklijk besluit van 19 december 1995 betreffende de ontbinding het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (IWONL) en de overdracht van zijn opdrachten, goederen, rechten en verplichtingen.

**Art. 2. § 1.** De ontbindingsprocedure van het Instituut wordt afgesloten.

§ 2. Het Instituut wordt ontbonden op datum van publicatie van onderhavig besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** In toepassing van artikel 5, § 5, van het Koninklijk besluit van 19 december 1995, wordt een bedrag van 6 273 975 F gelijk aan het saldo van de financiële rekeningen van het Instituut aan de Staat overgedragen voor rekening van de Administratie van de Thesaurie.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, en Onze Minister belast met Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 april 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Ch. PICQUE

De Minister belast met Landbouw,  
A.-M. NEYTS-UYTEBROECK

Considérant que le rapport final du 20 décembre 1995 relatif au transfert a été transmis au Ministre de l'Economie et des Télécommunications et au Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises;

Considérant que ce rapport final a été communiqué aux membres du Conseil d'Administration de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA);

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, de Notre Ministre chargée de l'Agriculture, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

— "Institut": l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA);

— "arrêté royal du 19 décembre 1995": l'arrêté royal du 19 décembre 1995 relatif à la dissolution de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (IRSIA) et au transfert de ses missions, biens, droits et obligations.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** La procédure de dissolution de l'Institut est close.

§ 2. L'Institut est dissout à la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** En exécution de l'article 5, § 5, de l'arrêté royal du 19 décembre 1995, un montant de 6 273 975 F représentant le solde des comptes financiers de l'Institut est transféré à l'Etat pour le compte de l'Administration de la Trésorerie.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances, Notre Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique et Notre Ministre chargée de l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 avril 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique,  
Ch. PICQUE

La Ministre chargée de l'Agriculture,  
A.-M. NEYTS-UYTEBROECK

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 2229

[C — 2002/22443]

**29 MEI 2002.** — Koninklijk besluit tot wijziging, wat de sanctie bij laattijdige aangifte van arbeidsongeschiktheid betreft, van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 86, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 18, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 55, artikel 58bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1976 en vervangen door het koninklijk besluit van 15 januari 2001, en artikel 58ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 maart 1976;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen, gegeven op 5 november 2001;

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 2229

[C — 2002/22443]

**29 MAI 2002.** — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne la pénalisation en cas d'une déclaration tardive de l'incapacité de travail, l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnées le 14 juillet 1994, notamment l'article 86, § 3;

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 18, § 3;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 55, l'article 58bis, inséré par l'arrêté royal du 22 mars 1976 et remplacé par l'arrêté royal du 15 janvier 2001, et l'article 58ter, inséré par l'arrêté royal du 22 mars 1976;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance-indemnités des travailleurs indépendants, donné le 5 novembre 2001;